ユーザーズ・マニュアル

# \_MINIFUSE 2



## スペシャル・サンクス

ディレクション			
Frédéric BRUN	Kevin MOLCARD		
開発			
Jérôme LAURENT	Aurore BAUD	Lionel FERRAGUT	
Daire O'NEILL	Benjamin REYNIER	Nadine LANTHEAUME	
Thimothée BEHETY	Arthur RÖNISCH	Jérôme BLANC	
デザイン			
Martin DUTASTA	Morgan PERRIER	Axel HARTMANN	
テスティング			
Thomas BARBIER	Matthieu BOSSHARDT	Emilie JACUSZIN	
ベータ・テスティング	<i>ז</i> '		
Paolo NEGRI	David BIRDWELL	Chuck ZWICKY	CRESPO
Marco CORREIA	Navi RETLAV	George WARE	Are LEISTAD
Bernd WALDSTÄDT	Gert BRAAKMAN	Tony FLYING SQUIRREL	Luis RODRIGUEZ
Khutornoy Maksim JUREVICH	Pierre GACHET	Terence MARSDEN	
Erik VAN DE VOSSENBERG	Charles CAPSIS IV	Kirke GODFREY	
Luca LEFÈVRE	Andrew HENDERSON	Adán SÁNCHEZ DE PEDRO	
マニュアル			
Stephan VANKOV	Holger STEINBRINK	Gala KHALIFE	
Jimmy MICHON	Minoru KOIKE	Justin TROMBLEY	
© ARTURIA SA – 2021 – A 26 avenue Jean Kuntzma 38330 Montbonnot-Saint FRANCE www.arturia.com	ll rights reserved. ann Martin		

本マニュアルの情報は予告なく変更される場合があり、それについてArturiaは何ら責任を負いません。 許諾契約もしくは秘密保持契約に記載の諸条項により、本マニュアルで説明されているソフトウェアを供 給します。ソフトウェア使用許諾契約には合法的使用の条件が規定されています。本製品を購入されたお 客様の個人的な使用以外の目的で本マニュアルの一部、または全部をArturia S.A.の明確な書面による許 可なく再配布することはできません。

本マニュアルに記載の製品名、ロゴ、企業名はそれぞれの所有者の商標または登録商標です。

Product version: 1.0.0

Revision date: 29 September 2021

## MiniFuse 2をお買い上げいただき誠にありがとうございます!

本マニュアルでは、Arturia **MiniFuse 2**の機能や操作方法等についてご紹介します。MiniFuse 2は、音楽 やオーディオコンテンツ制作やレコーディングをさらに強化できるプログレードのオーディオインターフ ェイスです。スタジオでもツアー先でも、あるいは自宅でも、音楽制作等に欠かせないツールとなるの が、このMiniFuse 2です。

できるだけ早めに製品登録をお願いいたします! 本機の底部にシリアルナンバーとアンロックコードが 記載されたステッカーが貼ってあります。これらの情報は本機をArturiaウェブサイトで製品登録をする 際に必要となります。本機を破損してしまった場合などに備えて、これらの情報をメモしておくか、写真 に撮っておくことをお勧めします。

本機の製品登録をされますと、次のようなメリットがあります:

- Arturia Software CenterやMiniFuse Control Centerアプリケーションの最新版を入手できます。
- MiniFuseオーナー限定の特別オファーを受けられます。

また、製品登録をされますと、以下のソフトウェアを入手できます:

- ・ Arturia Pre 1973, Rev PLATE-140, Delay TAPE-201, Chorus JUN-6オーディオエフェクト
- すぐに使用できる多数のインストゥルメントと膨大なプリセットサウンドを内蔵したArturia Analog Lab Intro
- Ableton Live Lite
- NI Guitar Rig 6 LE
- Spliceの3ヶ月間サブスクリプション
- Auto-Tune UnLimitedの3ヶ月間サブスクリプション
- 世界中のプロデューサーがキュレーションしたAbleton Live Lite用セッション

MiniFuse 2は非常に使いやすく設計されていますので、開封してすぐにご使用になれるかと思いますが、 このような音楽制作機器を使い慣れたユーザーの方も、まずは本マニュアルをぜひお読みください。便利 な使いこなしのヒントなどもご紹介していますので、本機の性能をフルに発揮してお使いになれます。 MiniFuse 2が強力なツールとなり、その可能性を最大限に引き出してお使いになれることと確信しており ます。

より楽しい音楽制作を!

#### The Arturia team

## 使用上のご注意

#### 仕様変更について:

本マニュアルに記載の各種情報は、本マニュアル制作の時点では正確なものですが、改良等のために仕様 を予告なく変更することがあります。

#### 重要:

本機とそのソフトウェアは、アンプやヘッドフォン、スピーカーで使用された際に、聴覚障害を起こすほ どの大音量に設定できる場合があります。そのような大音量や不快に感じられるほどの音量で本機を長時 間使用しないでください。

難聴などの聴力低下や耳鳴りなどが生じた場合は、直ちに医師の診断を受けてください。

#### 注意:

知識の不足による誤った操作から発生する問題に対してのサポートは保証の対象外となり、料金が発生し ます。まずこのマニュアルを熟読し、販売店とご相談の上、サポートを依頼されることをお勧めします。

#### 注意事項としては以下のものを含みますが、これらに限定されるものではありません:

- 1. 取扱説明書をよく読んで、理解してください。
- 2. 本機に表示されている指示に従ってください。
- 3. 本機のお手入れの際は、まず電源やUSB等全てのケーブルを外してください。また、清掃の 際は、乾いた柔らかい布を使用してください。ガソリン、アルコール、アセトン、テレピン 油その他有機溶剤は使用しないでください。液体クリーナー、スプレー洗剤、濡れ布巾など も使用しないでください。
- 本機を浴室やキッチンシンク、水泳プールまたはそれらに準じた水の近くや多湿な場所で使 用しないでください。
- 5. 本機を落下の危険性がある不安定な場所に設置しないでください。
- 6. 本機の上に重量物を置かないでください。また、本機の開口部や通気孔等を塞がないでください。これらは、過熱から本機を守るための空気の循環用のものです。また、本機を発熱体の近くや、風通しの悪い場所に設置しないでください。
- 7. 本機を開けたり異物を入れないでください。火災や感電の原因になることがあります。
- 8. いかなる液体も本機にこぼさないでください。
- 修理の際は正規サービスセンターにご依頼ください。お客様ご自身で蓋やカバーを開けると 保証の対象外となり、正規の手順に依らない組み立てを行うと感電や故障の原因になる場合 があります。
- 10. 雷の発生時には本機を使用しないでください。距離が離れていても感電の恐れがあります。
- 11. 本機を直射日光に当てないでください。
- 12. ガス漏れが発生している場所付近で本機を使用しないでください。
- 13. Arturiaは本製品の不適当な使用方法に起因する故障、破損、データ損失に責任を負いません。

## もくじ

1 INTRODUCTION - はじめに	2
1.1. WHAT IS AN AUDIO INTERFACE AND WHY DO I NEED ONE? - オーディオリチンは?そしてその	い と
1 2 MINIFUSE 2 EFATURES OVERVIEW - 主な特長	2
2 CONNECTION DIAGRAM - 接続端子	3
2. ECONTECTION DENOTION J JANUARY JA	
4. REAR PANEL FEATURES - リアパネル	6
5 SETILE - セットアップ	
5.1. Changing default system audio input and output - デフォルトシステムのオーディオ入出力	
র 	
5.1.1. macOS	
5.1.2. Windows	10
5.2. Using the MiniFuse 2 as an audio device with your DAW - DAWのオーディオデバイスとして使	用する
11	
5.2.1. Configuring audio in Ableton Live - Ableton Liveでのオーディオ設定	11
5.2.2. Configuring audio in FL Studio - FL Studioでのオーディオ設定	13
5.2.3. Configuring audio in Analog Lab - Analog Labでのオーディオ設定	14
5.3. Recording audio into your DAW - オーディオをDAWに録音する	15
5.4. Using the MiniFuse 2 as a MIDI device with your DAW - DAWのMIDIデバイスとして使用する	16
5.4.1. Configuring MIDI in Ableton Live - Ableton LiveのMIDI設定	16
5.4.2. Configuring MIDI in FL Studio - FL StudioでのMIDI設定	17
5.4.3. Configuring MIDI in Analog Lab - Analog LabでのMIDI設定	18
5.5. Recording MIDI from the MiniFuse 2 into your DAW - MiniFuse 2からのMIDI信号をDAWにレコ-	ーディン
グする	19
6. MINIFUSE CONTROL CENTER	20
6.1. Top Toolbar - トップツールバー	20
6.2. Device Controls - デバイスコントロール	22
7. LOOPBACK RECORDING FEATURE - ループバックレコーディング機能	24
7.1. Routing computer audio to the Loopback output/input - ループバックの入出力設定	24
7.1.1. Recording all computer audio - すべてのオーディオを録音	24
7.1.2. Record audio from specific applications - 特定のアプリケーションのオーディオを録音	28
7.1.3. Recording into your DAW - DAWに録音する	30
8. A QUICK PRIMER ON DIGITAL AUDIO - デジタルオーディオ入門	32
8.1. What is latency? - レイテンシーとは?	32
8.2. Sample Rate - サンプルレート	33
8.3. Buffer Size - バッファサイズ	34
8.4. A red herring - 目くらましに注意	34
8.5. How to deal with latency - レイテンシー対策	35
8.5.1. Recording live audio - 生演奏の録音	35
8.5.2. Recording a MIDI part - MIDIパートの録音	35
8.5.3. Mixing and mastering - ミキシングとマスタリング	35
9. SPECIFICATIONS - 仕様	36
9.1. Box Contents - パッケージ内容	36
9.2. Hardware Specifications - ハードウェア仕様	37
10. Declaration of Conformity - 規制関連情報	39
11. ソフトワェア・ライセンス契約	40

## 1. INTRODUCTION - はじめに

Arturiaのコンパクトなオーディオインターフェイス、MiniFuse 2をお買い上げいただき、誠にありがとう ございます。私たちArturiaは、現代のミュージシャンやプロデューサーのニーズを満たす優れた製品を ご提供することをお約束いたします――このMiniFuse 2が、コンピュータベースの音楽制作やレコーディ ングのセットアップに最適な相棒となることを確信しております。

## 1.1. WHAT IS AN AUDIO INTERFACE AND WHY DO I NEED ONE? - オーディオI/Fとは?そしてその必要性とは?

オーディオインターフェイスとは、音声の入出力処理を行うアウトボード機器を指します。最近では、す べてのノートパソコンやデスクトップ機にサウンドカードが搭載されていますが、こうしたサウンドカー ドは実際には、比較的カジュアルな用途を前提としており、ほとんどの場合、オーディオ制作やレコーデ ィングの厳しいタスクには不十分です。Arturia MiniFuse 2は、お求めやすい価格のプロ仕様のオーディ オインターフェイスで、一般的な内蔵サウンドカードと比べて次のようなメリットがあります:

- 低レイテンシー動作に最適化
- クリアで明瞭なサウンドでボーカルや楽器を録音できるマイクプリアンプを内蔵
- ギターやベースをダイレクトに接続できるハイインピーダンス入力 (Hi-Z) に対応
- フレキシブルなモニター環境の構築に便利なヘッドフォンやスピーカー出力端子を装備
- 面倒なハードやソフトの設定不要でコンピュータからのオーディオ録音が可能なループバックレコーディング機能を内蔵
- レイテンシーのないモニタリングが可能なダイレクトモニタリング機能を搭載

### 1.2. MINIFUSE 2 FEATURES OVERVIEW - 主な特長

- マイク/楽器/ラインレベル対応のコンボXLRインプットを2系統装備 (48Vファンタム電源対応)
- 6.35mm TRS ラインアウトx2 (不平衡)
- 6.35mm ステレオヘッドフォンアウトx1
- 5ピンDIN MIDIインプットx1
- 5ピンDIN MIDIアウトプットx1
- USB 2 タイプAハブx1 (低電力)
- USB-Cインターフェイス (PC、Mac、USB 2.0互換)
- バスパワー対応
- 最高24ビット、192kHzに対応
- ・ ループバックステレオ入力 (全サンプルレートで使用可能)



- 1:XLR/TRSコンボインプット:マイク、ギター/ベース、その他の楽器
- 2:Monitorノブ
- 3:ヘッドフォンアウト



- 1:TRSアウトプット:パワードスピーカーまたはミキサー/アンプ
- 2:MIDIインプット/アウトプット:シンセサイザー、ドラムマシン、その他のMIDI機器
- 3: USBハブ:外付けストレージ、コントローラー、その他のUSB機器 (最大250mA)
- 4:コンピュータに接続

Note: 接続に関する問題を回避するため、MiniFuse 2とコンピュータとの接続は、付属のUSBケーブルを必ずご使用ください。付属のUSBケーブルはMiniFuse 2に特化して設計されたものです。

## 3. FRONT PANEL FEATURES - フロントパネル

MiniFuse 2の主な機能のほとんどは、フロントパネルからアクセスできます。



1. **コンボジャック**:XLRかTRSのどちらかのケーブル、つまりマイクや楽器からのケーブルを接続しま す。接続した機器の選択は、この端子のとなりにあるギタースイッチや48Vスイッチで行います。

2. ギタースイッチ:インプット端子をハイインピーダンスに切り替えます。

ギターやベースなどピックアップを装備した楽器をレコーディングする場合、インプットの内部回路をハイインピーダンスにすることで、ギターやベースと本機との間にプリアンプやダイレクトボックスを接続することなく、ダイレクトに接続することができます。シンセサイザーなどその他のタイプの楽器やマイクを接続するときは、このスイッチをオフにします。

3. **48Vスイッチ**:インプット端子にファンタム電源を供給します。ファンタム電源は、コンデンサーマ イクなど特定のタイプのマイクに電源を供給するためのものです。ファンタム電源の使用につきまして は、以下をお読みください:

コンデンサーマイクなど特定のタイプのマイクは、正しく動作させるために電源が必要となります。お使いのマイ クのマニュアル等でマイクのタイプをご確認ください。 一部のリボンマイクなど、機器によってはファンタム電源を 使用すると破損する場合があります。お使いのマイクがファンタム電源を必要とするタイプかどうかを十分にお確かめ ください。 ファンタム電源がオンのときには、マイクの抜き差しをしないでください。マイクの抜き差しをするとき には、最初にファンタム電源をオフにしてから行ってください。

4. Gainノブ:入力プリアンプのゲインを調整します。このノブで接続したソースの音量を歪まない程度 の適正な音量に調整してください。このノブにはLEDインジケーターがあり、楽器やマイクからのソース を検知するとブルーに点灯します。入力信号がオーバーロードすると、LEDが赤く点灯します。このよう なときには、Gainノブを下げてください。

入力信号の詳細なレベル表示は、MiniFuse Control Center [p.20]アプリケーションで確認できます。

5. Monitorノブ:このノブでスピーカー (リアパネルのL/Rアウト) に送る信号レベルを調節します。

6. Monitor Mixノブ: インプットからの信号 (ダイレクトモニタリング) とコンピュータからのオーディ オ信号のミックスバランスを調節します。デフォルト設定では、ノブが右 (USB) に振り切った状態になっ ています。ノブを左 (INPUT) に振り切ると、MiniFuse 2のインプットからの信号だけがモニターできま す。そこからノブを右へ回していくと、コンピュータからのオーディオ信号が徐々にミックスされていき ます。

生演奏をコンピュータでレコーディングする場合、お使いのコンピュータの設定やCPU負荷の状況次第では演奏が しにくくなることがあります。これは、コンピュータに入力した信号と出力する信号をバッファという"一定の容量的 な区切り"ごとに処理するためで、その区切りの大きさによって入力した信号が遅れて聴こえてしまい、非常に演奏し にくい状態になってしまいます。入力信号をコンピュータのソフトウェア (DAWなど)を経由させずに良好なモニター 環境にできるのが、MiniFuse 2のダイレクトモニタリング機能です。この機能は、MiniFuse 2のインプットに入力した 信号をそのままアウトブットに送り出すもので、コンピュータのオーディオ処理による信号の遅れ (レイテンシー) が ない状態でモニターすることができる機能です。レイテンシーやその対処法に関する詳細につきましては、本マニュア ルのデジタルオーディオ入門 [p.32]のチャプターをご覧ください。

7. Direct Monoスイッチ:ダイレクトモニタリング機能を使用しているときのインプットからの信号の 定位を切り替えます。オフの場合、インプット1からの信号は左チャンネル (アウトプット1) に、インプ ット2からの信号は右チャンネル (アウトプット2) に送られます。オンの場合、インプット1&2からの信号 がモノミックスされてスピーカーやヘッドフォンアウトに送られます。この場合、インプット1&2からの 信号は左右に分割されるのではなく、センターに定位します。

Directo Monoスイッチの機能は、インプットからの信号をスピーカーアウトやヘッドフォンアウトに送り出す信号 ルーティングにのみ適用されます。コンピュータからのプレイバック信号(他のトラックの信号)の定位は変化しません。

8. **ヘッドフォンアウト**:この端子に標準ステレオプラグ (6.35mm) のヘッドフォンを接続します。ヘッ ドフォンアウトに送られる信号は、モニターアウトと同じ信号ですが、モニターアウトとは別に音量を調 節できます。

9. ヘッドフォンアウトの音量を調節します。

.

音楽をヘッドフォンで長時間、大音量で聴き続けると難聴などの聴覚異常を引き起こす恐れがあります。ヘッドフ ォンでモニターされる際は、適宜休憩を入れるなどして耳を休め、長時間の連続使用を避けるようにしてください。

## 4. REAR PANEL FEATURES - リアパネル

MiniFuse 2のリアパネルにはオーディオやMIDIなどの接続端子があります。



1. **Outputs**: 6.35mmのバランス出力 (L/R) で、アクティブスピーカーやミキサー、アンプなどの機器に 接続します。

2. **MIDI In**:5ピンDINコネクターのMIDIケーブルを接続します。このインプットに接続したMIDI機器で ソフトウェアインストゥルメントやエフェクトをコントロールすることができます。

3. **MIDI Out**:コンピュータからのMIDIメッセージをこのアウトプットに接続したMIDI機器に送信してコントロールすることができます。

4. Hub:外付けストレージやMIDIコントローラーなどのUSB機器の接続に便利です。

このHubポートは、ほとんどのMIDIコントローラーや外付けストレージに十分な最大250mAの電源を供給できますが、接続するUSB機器によっては電源容量が足りないこともあります。そのような場合には、コンピュータのUSBポートに直接接続するか、パワードタイプのUSBハブをご使用ください。

5. **USB**:本機とコンピュータを付属のUSBケーブルで接続します。付属のケーブルで本機への電源供給 と信号のやり取りがコンピュータとの間で行なえます。

6. **ケンジントンロック**:もしもの場合のセキュリティに、ここにケンジントンロックケーブル (別売) を 通して本機を盗難等から守ることができます。 MiniFuse 2を初めてコンピュータに接続すると、外部ディスクドライブとして認識されます。

ドライブを開くと内容が表示されますので、Click here to Get Started をダブルクリックしてください。



するとお使いのウェブブラウザにMiniFuseの製品登録ページが表示されます。表示される指示に従って 製品登録をし、MiniFuse Control Centerアプリケーションをダウンロードしてください。

製品登録をしますと、次のようなメリットがあります:

- ArturiaやAbleton製などのエフェクトやインストゥルメントのソフトウェアを無料で入手できます。
- 本機のチュートリアルやサウンドバンク、使い始めの際に便利なコンテンツにアクセスできます。
- 無償のファームウェアアップデートが受けられます。
- 登録ユーザー限定のArturia製品ディスカウントが受けられます。

MiniFuse Control CenterがなくてもMiniFuse 2を使用することは可能ですが、このセクションに記載のステップに 従って本機の初期化をされることを強くお勧めします。そうすることで、すべての機能を使用することができるように なります。 MiniFuse Control CenterのインストーラーにはMiniFuseを最適な状態で使用できるWindows用のMiniFuse ASIOドライバーも含まれています。

**MiniFuse Control Center**アプリケーションをダウンロードしましたら、ダブルクリックして起動します。

すると下図のようなポップアップ画面が開きます。Ok をクリックしてインストールを完了させます。



これでMiniFuse 2が使用できる状態になりました! www.arturia.com/support にアクセスしてください。

MiniFuse Control Centerの各種機能の詳細は、本マニュアルのMiniFuse Control Center [p.20]のセクションをご覧ください。

## 5.1. Changing default system audio input and output - デフォルトシステ ムのオーディオ入出力を変更する

MiniFuse 2を、お使いのコンピュータのデフォルトのオーディオ再生やレコーディングデバイスに設定したい場合は、以下の操作を行ってください。

プロ仕様のオーディオアプリケーションのほとんどでは、オーディオ関連のプリファレンス設定を独自にでき、使 用可能なオーディオデバイスの1つとしてMiniFuseを選択できます。そのアプリケーションでMiniFuse 2のみを標準の オーディオ再生とレコーディングデバイスとして使用される場合は、オーディオ入出力のデフォルトシステムを変更す る必要はありません。

#### 5.1.1. macOS

1. アプリケーションフォルダを開きます。

2. システム環境設定をダブルクリックします。

3. サウンドアイコンをクリックします。

4. ブラウザやムービープレイヤーなど、コンピュータからのすべてのオーディオ信号をMiniFuse 2 (に接続したモニタースピーカー等) から再生したい場合は、出力 タブをクリックし、MiniFuseをクリックして デフォルトの出力デバイスに設定します。

	Sound	Q Search
	Sound Effects Output Inpu	ıt
Select a device for sound	output:	
Name	Туре	
Mac mini Speakers	Built-	in
Color LCD	Displa	ayPort
MiniFuse 2	USB	
Settings for the selected de	evice:	
Settings for the selected de	evice: The selected device has no output co	introls
Settings for the selected de	evice: The selected device has no output co	ntrols

5. MiniFuse 2に接続したマイクをお使いのコンピュータのデフォルトサウンド入力にしたい場合は、入 カタブをクリックし、MiniFuseをクリックしてデフォルトの入力デバイスに設定します。

$\circ$ $\langle$ $\rangle$ $\blacksquare$	Sound	Q Search
	Sound Effects Output Input	
Select a device for sound	l input:	
Name	Туре	
MiniFuse 2	USB	
4		
Settings for the selected c	levice:	
Settings for the selected c	levice: The selected device has no input controls	
Settings for the selected d	levice: The selected device has no input controls	
Settings for the selected o	levice: The selected device has no input controls rel:	)
Settings for the selected o	levice: The selected device has no input controls rel:	(
Settings for the selected o	levice: The selected device has no input controls rel:	(?
Settings for the selected o Input lev Output volur	levice: The selected device has no input controls rel:	(?
Settings for the selected o Input lev Output volur	levice: The selected device has no input controls rel:	)) 🗆 Mute

1. 設定を開きます。

2. サウンド タブをクリックします。

3. ブラウザやムービープレイヤーなど、コンピュータからのすべてのオーディオ信号をMiniFuse 2 (に接 続したモニタースピーカー等) から再生したい場合は、**出力** メニューから "MAIN Left/Right (MiniFuse 2)" を選択します。

4. MiniFuse 2に接続したマイクをお使いのコンピュータのデフォルトサウンド入力にしたい場合は、入 カメニューからインプットチャンネルを選択します。

Settings		- 🗆 ×
යි Home	Sound	
Find a setting	Output	Related Settings Bluetooth and other devices
System	Choose your output device	Sound Control Panel
🖵 Display	Certain apps may be set up to use different sound devices than the one	Microphone privacy settings
아) Sound	selected here. Customize app volumes and devices in advanced sound options.	Ease of Access audio settings
Notifications & actions	Device properties	Have a question?
	¢۱) 100	Setting up a microphone Fixing sound problems
🖒 Power & sleep	▲ Troubleshoot	
Storage	Manage sound devices	Get help
Tablet mode	Input	
目 Multitasking	Choose your input device	
Projecting to this PC	Mic/Line/Inst 1-2 (Minifuse 2)	
X Shared experiences	Certain apps may be set up to use different sound devices than the one selected here. Customize app volumes and devices in advanced sound options.	
🛱 Clipboard	Device properties	
✓ Remote Desktop	Test your microphone	
① About	▲ Troubleshoot	
	Manage sound devices	

### 5.2. Using the MiniFuse 2 as an audio device with your DAW - DAWのオー ディオデバイスとして使用する

ほとんどのオーディオアプリケーションはオーディオ設定を独自に行うことができ、そこで使用するオー ディオデバイスを選択することができます。MiniFuse 2をオーディオデバイスとして設定する手順を主要 DAW別にご紹介します。ここでご紹介なかったオーディオアプリケーションでも、設定手順はほぼ同様で す。

CoreAudioはMacの標準オーディオプロトコルです。オーディオデバイスのすべてはこの規格に則って設計されて います。 Windowsの場合は複数のオーディオプロトコルがあります。その中でもASIOは高音質で低レイテンシーに特 化しています。 MiniFuseをWindows PCでお使いの場合は、Arturia ASIOドライバーをご使用ください。

お使いのオーディオアプリケーションに関係なく、オーディオの設定に重要な項目として次のようなもの があります:

- バッファサイズ:コンピュータがオーディオデータを処理する速度を設定します。バッファ サイズを小さくすると処理がより速くなりレイテンシーを低く抑えられますが、CPUへの負 荷は高くなります。
- サンプルレート: MiniFuseがオーディオ信号をデジタルデータに変換するサンプリング周波数を設定します。CDクォリティは44.1kHzです。

バッファサイズとサンプルレート、その設定のレイテンシーへの影響につきましては、本マニュアルのデジタルオ -ディオ入門のセクションをご覧ください。

## 5.2.1. Configuring audio in Ableton Live - Ableton Liveでのオーディオ設定

Liveメニューを開き、Preference をクリックします。

プリファレンス画面にある Audio タブをクリックしてオーディオデバイスの設定にアクセスします。

	Preference	ces
ook eel	Audio Device	
	Driver Type	CoreAudio
udio	Audio Input Device	MiniFuse 2 (4 In, 4 Out)
ink	Audio Output Device	MiniFuse 2 (4 In, 4 Out)
	Channel Configuration	Input Config Output Config
ile older	Sample Rate	
ibrary	In/Out Sample Rate	44100 ▼
ecord	Default SR & Pitch Conversion	High Quality
/arp	Latency	
aunch	Buffer Size	512 Samples V
PU	Input Latency	14.9 ms
icenses	Output Latency	13.7 ms
laintenance	Driver Error Compensation	0.00 ms
	Overall Latency	28.6 ms
	Test	
	Test Tone	Off
	Tone Volume	-36 dB
	Tone Frequency	440 Hz
	CPU Usage Simulator	50 %

**Driver Type** メニューでCoreAudio (macOS) またはASIO (Windows) を選択します。

Audio Input Device と Audio Output Device でMiniFuse 2を選択します。

特定のインプットやアウトプットチャンネルのオン/オフを設定したい場合は、Input Config や Output Config ボ タンをクリックして設定できます。

**Options** メニューをクリックして、次に Audio Settings をクリックします。

**Device** メニューからMiniFuseを選択します。

 Settings	- Audio de	vices / mix	er							×
	Audio	Genera	al F	ile	Projec	Info	D	ebug		About
Input / or	utput									
Device	MiniFuse 2						iample rate	(Hz)	44100	
Status	Open, set to a Latency: inpu	l4100Hz, 2x2 o t: 0smp, outpu	utputs, 2x2 ii t: 0smp, outp	nputs availabl ut + plugins: :	e 3359smp (77ms				Auto close	
Buffer le	ength 512sm	p (12ms)								
Priority	Highest	😑 Safe		Underr						
Playbac	k tracking N	lixer 🔸	Offset							
CPU										
🖲 Multii				🔵 Smart d						
🔵 Multii				Align tic						
Mixer										
Resamp	ling quality	24-point sin	c >	Preview	mixer track	O PI				

## 5.2.3. Configuring audio in Analog Lab - Analog Labでのオーディオ設定

Arturia Analog Labソフトウェアはスタンドアローンでもプラグインでも動作します。スタンドアローン モードでご使用の場合、MiniFuse 2を使用するには次のように設定します:

Analog Labの画面左上にあるメニューボタン (横3本線のボタン) をクリックし、次に Audio MIDI Settings をクリックします。

Audio MIDI Settings画面の **Device** セクションで、CoreAudio (macOS) かASIO (Windows) を選択しま す。

その下のメニューから MiniFuse 2 を選択します。

$\times$ SETTINGS			
👸 Audio Setti	ngs	MIDI Settir	ngs
Device		MIDI Devices	MiniFuse 2
	♦ MiniFuse 2		
Output channels	Output Left + Right LOOPBACK Left + Right		
Buffer size	\$ 512 samples (11.6 ms)	Tempo	120.0 BPM - +
Sample rate	<b>≑</b> 44100 Hz		
Test Tone	Play		

**Output Channels** のセクションでは、Output Left + Right を選択します。これは、MiniFuseからのメインのスピーカーアウトに相当するチャンネルです。

Test Toneセクションにある **Play** ボタンをクリックすると、MiniFuse 2に接続したモニターやヘッドフォ ンからテストトーンが聴こえるはずです。

色々なDAWでの設定方法に関する詳細情報や使いこなしのヒントにつきましては、Arturiaウェブサイトの MiniFuse FAQをご参照ください。

## 5.3. Recording audio into your DAW - オーディオをDAWに録音する

MiniFuse 2をDAWのオーディオ入力デバイスとして使用する設定が完了しましたら、DAWでオーディオトラックを作成して何か録音してみましょう。ここではAbleton Liveを例にその手順をご紹介しますが、他のオーディオソフトでも操作方法等は同様です。

Ableton Liveの Audio From メニューでExternal Inputを選択します。

その下のメニューでは、録音したい楽器やマイクを接続した入力チャンネルを選択できます。



シンセサイザーやドラムマシンなどのステレオ音源を録音する場合は、メニューからすテレオペアを選択します。

録音したいトラックの **録音待機** ボタンをクリックします。すると入力チャンネルからのオーディオ信号 がコンピュータを経由してモニターできます。

入力チャンネルからのオーディオ信号をモニターしたくない場合は、トラックのオン/オフボタンをオフにするか、 モニター設定をオフにします。

次に、DAWのトランスポートセクションの 録音 ボタンをクリックすると、その他のトラックの再生が始 まり、選択したトラックにオーディオ信号が録音されます。

### 5.4. Using the MiniFuse 2 as a MIDI device with your DAW - DAWのMIDI デバイスとして使用する

MiniFuse 2は5ピンDINコネクターのMIDIインとアウトがリアパネルにあり、MIDI機器をコンピュータに 接続することができます。

最近のMIDIコントローラーはUSBポートを装備していますのでコンピュータに直接接続できますが、5ピンDINコネ クターのMIDI端子しか装備していないシンセサイザーやドラムマシンなどもあります。こうした機器も、MiniFuseの MIDI端子を使用することで、お使いのコンピュータのレコーディング環境に組み込むことができます。

**重要**: MiniFuseのMIDI端子は、コンピュータにMiniFuse Control Centerがインストールされている場合 にのみ動作します。MiniFuse Control Centerのインストールページには、Finderやエクスプローラーに 表示されているMiniFuseをクリックし、その中にあるリンクからアクセスできます。

また、DAW側でもMIDIポートが使用できる状態に設定する必要があることがあります。代表的なオーディオアプリケーションを例にその設定方法を以下でご紹介します。その他のプリケーションでも設定方法 は同様です。

## 5.4.1. Configuring MIDI in Ableton Live - Ableton LiveのMIDI設定

Liveメニューに入り、Preferences をクリックします。

Preferences画面で、Link MIDI タブをクリックしてMIDIデバイスの設定画面を開きます。

Remote	Sync	Track	MIDI Ports		
On	Off	On	MiniFuse 2	Input:	⊳
On	Off	On	MiniFuse 2	Output:	⊳
	Off	On	MiniFuse 2	Output:	Þ

この時、MiniFuse 2がMIDIポートセクションにリスト表示されます。

- MiniFuse 2のMIDIインからMIDIノートを受信するには、Trackのインプットをオンにします。
- MiniFuse 2のMIDIアウトにMIDIノートを送信するには、Trackのアウトプットをオンにします。
- MiniFuse 2のMIDIインからコンティニュアスコントロール (MIDI CC) を受信するには、 Remoteのインプットをオンにします。
- MiniFuse 2のMIDIアウトにコンティニュアスコントロール (MIDI CC) を送信するには、 Remoteのアウトプットをオンにします。

## 5.4.2. Configuring MIDI in FL Studio - FL StudioでのMIDI設定

MiniFuse 2を選択し、**Enable** ボタンをクリックします。これでMiniFuseからのMIDI信号をFL Studioが受信できるようになります。



## 5.4.3. Configuring MIDI in Analog Lab - Analog LabでのMIDI設定

Analog Labをスタンドアローンモードで使用する場合、MIDIポートの設定をする必要があります:

Analog Labの画面左上のメニューボタン (横3本線のアイコン) をクリックし、Audio MIDI Settings をクリックします。

**MIDI Device** メニューでMiniFuse 2をオンにします。これでMiniFuse 2からのMIDI信号をAnalog Labが受信できるようになります。

× SETTINGS					
8 Audio Setti	ngs	III MIDI Settings			
Device		MIDI Devices	MiniFuse 2		
	¢ MiniFuse 2				
Output channels	Output Left + Right LOOPBACK Left + Right				
Buffer size	512 samples (11.6 ms)	Tempo	120.0 BPM - +		
Sample rate	\$ 44100 Hz				
Test Tone	Play				

## 5.5. Recording MIDI from the MiniFuse 2 into your DAW - MiniFuse 2からのMIDI信号をDAWにレコーディングする

MiniFuse 2をDAWのMIDIデバイスに設定できましたら、新規のインストゥルメント (MIDI) トラックを作成してみましょう。

そのトラックにシンセサイザーやドラムマシンなどのインストゥルメントを入れます。

**MIDI From** メニューでMiniFuse 2を選択するか、MiniFuseを含む接続しているすべてのデバイスから MIDI信号を受信するモードのAll Insのままにしておきます。

1 MIDI
•
•
•
MIDI From MiniFuse 2 V All Channels V Monitor In Auto Off MIDI To No Output V
1 S 0

MIDIトラックの 録音待機 ボタンをオンにします。これで、接続したMIDIデバイスのパッドやキーボード を弾くと、そのトラックのMIDIアクティビティバーが点灯してそのトラックでMIDI信号を受信しているこ とを表示します。また、そのトラックに入れたソフトウェアインストゥルメントの音も聴こえるはずで す。

次に、DAWのトランスポートセクションにある <mark>録音</mark> ボタンをクリックすれば、MIDIデバイスを使った演 奏がそのトラックにレコーディングされます。

## **6. MINIFUSE CONTROL CENTER**

MiniFuse 2には、本機の各種機能にコンピュータからダイレクトにアクセスできる便利なMiniFuse Control Centerアプリケーションが付属されています。

このアプリケーションはここにあります:

- Mac: Applications\Arturia\MiniFuse Control Center
- Windows: C:\Program Files (x86)\Arturia\MiniFuse Control Center



## 6.1. Top Toolbar - トップツールバー

画面左上コーナー部分にあるメインメニューアイコン (横3本線) をクリックすると、以下の機能にアクセ スできます:

- Resize Window:アプリケーションの画面サイズを変更できます。
- Manual:このユーザーマニュアルが開きます。
- About:バージョン番号などの情報が表示されます。

アプリケーションのロゴ (MINIFUSE) の右にはデバイス選択のセクションがあります。複数のMiniFuseデ バイスがお使いのコンピュータに接続されている場合、デバイス名のところをクリックしてリストからデ バイスを選択してその設定にアクセスできます。

Sample Rate:現在選択しているサンプルレートを表示します。

サンプルレートはホストアプリケーションやコンピュータの設定でも変更できます。

画面右上にある **ギア** ボタンをクリックするとファームウェアアップデート画面が開きます。この画面で 現在使用中のファームウェアバージョンと、使用可能なアップデートがあるかどうかをチェックできま す。

ファームウェアアップデートは、製品サポートの継続と新機能追加という意味で非常に重要です。MiniFuse 2の性能をフルに発揮してお使いいただけるよう、定期的にアップデートの有無をチェックされることをお勧めします。

Windowsの場合、ギアボタンをクリックして開く画面にもう1つのタブ — ASIO Preferences がありま す。ここでは、ASIOモードで使用するときのバッファサイズの選択と、セーフモードのオン/オフを切り 替えることができます。

DAWでエフェクトやプラグインを多数使用ている場合などや、古いPCでバッファサイズを小さく設定しているというような場合、CPU負荷が非常に大きくなることがあります。CPU負荷が非常に大きくなるとオーディオの処理がスムーズに進まず、音切れなどが発生する可能性が高くなります。そのような場合には、Safe Mode をオンにすることで音切れのリスクを低減させることができます。

MiniFuse Control Center		- • ×	<
	ANALOG INPUTS		
1	FIRMWARE UPDATE ASIO PREFERENCES Current Firmware Version 0.6.9		
12 18 24	Latest Firmware Version  Firmware Upgrade from File Upgrade to Latest  Please unplug your speakers before upgrading firmware		
30			
36 42 60	INST + 48V INST	- 36 - 42 - 60	

i

ASIOは低レイテンシーと高音質に特化したWindows用のオーディオプロトコルです。Windows PCをお使いの場 、最適動作のためにArturia製のASIOドライバーをお使いください。

## 6.2. Device Controls - デバイスコントロール

アプリケーションの画面中段には様々なMiniFuse 2をコントロールする画面が表示され、コンピュータか らダイレクトに各種設定を簡単に行なえます。

Inst スイッチ:インプット端子をハイインピーダンス (Hi-Z) に切り替えます。

**48V** スイッチ:インプット端子のファンタム電源をオンにします。この機能は、電源が必要な特定のタイ プのマイクをインプット端子に接続したときに使用します。

■ Instと48Vスイッチの詳細につきましては、本マニュアルのフロントパネル [p.4]のセクションをご覧ください。

レベルメーター:インプット端子からのオーディオ信号のレベルを細かく表示します。インプットゲイン を調整するときに便利です。信号レベルがオーバーロードしたり、クリップした場合には、クリップイン ジケーターが点灯します。クリップインジケーターが点灯すると、それをクリックしてオフにするまで点 灯し続けます。

至み (音割れ) のないクリアなレコーディングをするために、入力信号はオーバーロードさせないようにご注意くだ さい。レベルに余裕 (ヘッドルーム)を持たせることで、音量が最大になるところで歪まないようにすることができま す。

24ビットや32ビットでレコーディングする場合、インプットゲインを歪まないギリギリまで上げておく必要はありません。ハイビットの場合、16ビットよりもノイズフロアがかなり低く抑えられますので、ハイビットでの録音後にそのトラックのレベルを上げても、ノイズが目立つということがないためです。

メーターのグリーンのエリア (-36dB〜-6dB) にレベルを収めておくことで歪みのない良好な音質で録音することが できます。下図をご覧ください ― 下図の左はレベルが低すぎで、中央はレベルが高すぎて歪んでしまう可能性が高い 状態です。右の図は最適なレベル設定でクリアかつ明瞭なサウンドで録音できる状態です。



## 7. LOOPBACK RECORDING FEATURE - ループバックレコーディング機 能

MiniFuseのループバックレコーディング機能は、お使いのコンピュータからのあらゆるオーディオ信号を 面倒なルーティングソフト等を使用することなく、DAW等のレコーディングソフトウェアにダイレクト に録音することができる機能です。このループバックレコーディング機能は、MiniFuseのバーチャルイン プット (ステレオ)に、コンピュータからのどんなオーディオ信号でも"接続"できるというもので、楽曲な どのプロジェクトに使用できるサウンドの幅が一気に広がる便利な機能です。

#### 7.1. Routing computer audio to the Loopback output/input - ループバッ クの入出力設定

お使いのシステムやソフトウェアによって、設定方法は次の2種類があります:

- Record all computer audio (コンピュータからのすべてのオーディオを録音):使用中のす べてのアプリケーションからのオーディオ信号をすべて録音します。主にウェブブラウザや ムービープレイヤーからのオーディオを録音したい場合に使用します。
- Record audio from specific applications (特定のアプリケーションからのオーディオのみ を録音):録音したいアプリケーションを選択できます。お使いのアプリケーションがオーデ ィオ信号の送り先を変更できるかどうかで、選択できるアプリケーションとそうでないもの があります。

上記の各オプションでの設定方法などを順にご紹介します。

### 7.1.1. Recording all computer audio - すべてのオーディオを録音

コンピュータのすべてのオーディオ信号を録音するには、システムのオーディオ出力の設定を変更する必要があり、そうすることでMiniFuseのループバック入力に接続することができます。

7.1.1.1. Change system audio output on Mac - システムのオーディオ出力の変更 (Mac)

1. アプリケーションフォルダを開き、**システム環境設定**を開きます。

2. **サウンド** をクリックして、出力タブで "MiniFuse 2" を選択します。

	Sound	Q Search
	Sound Effects Output Input	
Select a device for sound	output:	
Name	Туре	
Mac mini Speakers	Built-in	
Color LCD	DisplayP	ort
Settings for the selected de	vice: he selected device has no output contr	rols
Settings for the selected de	vice: he selected device has no output contr	rols
Settings for the selected de	vice: he selected device has no output contr	rols

3. 次に、アプリケーションフォルダに戻り、**ユーティリティ**フォルダを開きます。

4. Audio MIDI 設定 を開きます。

5. ウィンドウメニューから オーディオ装置を表示 を選択します。

Audio MIDI Setup	Edit	View	MIDI Studio	Window	Help	
·				Show A Hide MI Show N	udio Devices DI Studio etwork Device Browser	<mark>米1</mark> 米2 米3
				Close Minimiz Zoom	e	жw жм
•				Bring A	ll to Front	
•				✓ MIDI St	udio	

6. 左側のパネルでMiniFuse 2を選択し、スピーカーを構成 をクリックします。

• • •		Audio Devices	
Ð	DisplayPort 0 ins / 2 outs	Minifuse 2	?
Ŷ	Minifuse 2 4 ins / 4 outs 🖺 🌡 📣	Clock Source: ARTURIA Internal Clock	
	Mac mini Speakers 0 ins / 2 outs Premiere Elements 13.0	Source: Default Format: 4 ch 24-bit Integer 48.0 kHz	•
	0 ins / 0 outs	Channel Volume	Value dB Mute
		▼Master Stream	
		Master	
		MAIN Left	
		MAIN Right	
		LOOPBACK Left	
		LOOPBACK Right	
1	*	Cor	figure Speakers
+ -	\$* Y		

7. "左前" のメニューをクリックして設定を "Loopback Left" に変更します。

Configuration:	Stereo 🗘
	Left front MAIN Left MAIN Right LOOPBACK Left LOOPBACK Right
For each s To	eaker, choose the device channel connected to the speaker. test the connection, click a speaker to play a sound.
?	Done Apply

8. ステップ7と同様に、"右前" スピーカーの設定も変更します ("Loopback Right")。

9. これでコンピュータからのすべてのオーディオ信号がMiniFuse 2のループバック入力に送られ、その 信号をお使いのレコーディングソフトで録音することができるようになります。

システムのオーディオ出力をループバック出力に変更すると、a) レコーディグソフトで録音待機状態にするまで、 または b) "Audio MIDI 設定" の "スピーカーを構成" で元の状態 ("Main Left/Right") に戻すまでは、コンピュータから のオーディオ信号を聴くことはできません。

#### 7.1.1.2. Change system audio output on Windows - システムのオーディオ出力 の変更 (Windows)

1. ウィンドウズタスクバーからスピーカーアイコンをクリックし、次に矢印をクリックして画面を広げます。

2. 選択できる出力先のメニューが表示されます。デフォルト設定ではコンピュータからのすべてのオー ディオ信号をMiniFuse 2のリアパネルのスピーカーアウトにルーティングする設定の "MAIN Left/Right" になっています。

3. これをループバックに変更するには、"LOOPBACK Left/Right"を選択します。

Select playback device	~
Color LCD (4- NVIDIA High Definition Audio)	^
MAIN Left/Right (Minifuse 2)	
LOOPBACK Left/Right (Minifuse 2)	
Digital Audio (S/PDIF) (High Definition Audio Device	e) _
යා) ———— 10	00

システムのオーディオ出力をループバック出力に変更すると、a)レコーディグソフトで録音待機状態にするまで、 または b) タスクバーのスピーカーアイコンで元の状態 ("MAIN Left/Right") に戻すまでは、コンピュータからのオーディオ信号を聴くことはできません。

4. 設定を元に戻すには、メニューから "MAIN Left/Right" を選択します。



#### 7.1.2. Record audio from specific applications - 特定のアプリケーションの オーディオを録音

アプリケーションの中には、オーディオ出力をシステムのオーディオ出力以外に設定できるものもありま す。録音したいアプリケーションがその機能に対応している場合、そのオーディオ出力をMiniFuseのル ープバックに接続してDAWに録音することができます。

ここではReasonからのオーディオ信号をループバックに接続する手順をご紹介します。基本的な手順は 他のアプリケーションでも同様です。

- 1. Reasonメニューから Preferences をクリックします。
- 2. Audio タブをクリックし、オーディオデバイスをMiniFuse 2にセットします。

Audio Control Surfaces Sync	Audio Advanced	
Master Tune:	44	10 Hz +0Cent
Audio Device: MiniFuse 2		◎ ✔
Sample Rate: 44,100	٥	
Buffer Size:		
Input Latency:		- 512 samples U
Output Latency:		13 ms
Recording Latency Compensatio	on:	0 ms 🗘
Active Input Channels:	4 out of 4	Channels
Active Output Channels:	2 out of 4	Channels
Clock Source: ARTURIA Intern	nal Cl 💲	Control Panel
Performance:		
✓ Use multi-core audio renderir	ng	
Use hyper-threading audio re	ndering	
Render audio using audio care (Improves plug-in performance)	d buffer size settin	g
Monitoring:		
Automatic     (Rec enabled tracks are automatic     Manual     (Use Monitor buttons to activate m     External	ally monitored.) nonitoring.)	
(No monitoring through Reason Lit	te – use external moni	itoring.)
Play in background		?

3. Active Output Channelsの段にある Channels ボタンをクリックします。

4. ポップアップ画面でOutput 3 / Output 4をオンにします。これでReasonからのすべてのオーディオ信号がMiniFuseのループバックに送られるようになります。

Select Act	ve Channels
Output 1 / Output 2 ✓ Output 3 / Output 4	
	Cancel OK

#### 7.1.3. Recording into your DAW - DAWに録音する

これまでの手順ですべてのアプリケーション、あるいは特定のアプリケーションからのオーディオ信号が ループバック出力から送られるようになりました。次は、そのオーディオ信号をDAWに録音する手順を Ableton Liveを例にご紹介します。基本的な手順は他のアプリケーションでも同様です。

1. 録音するアプリケーションのプリファレンスで、MiniFuse 2がインプットデバイスに設定されている ことをご確認ください。

	Preferen	ces
ok	Audio Device	
1	Driver Type	CoreAudio
dio	Audio Input Device	Minifuse 2 (4 In, 4 Out)
k	Audio Output Device	Minifuse 2 (4 In, 4 Out)
•	Channel Configuration	(Input Config ) (Output Config
or	Sample Rate	
	In/Out Sample Rate	44100
iry	Default SR & Pitch Conversion	High Quality
ord	Latency	
ich	Buffor Size	512 Samples
	Input Latency	14.9 ms
	Output Latency	13.7 ms
nses Itenance	Driver Error Compensation	0.00 ms
	Overall Latency	28.6 ms
	Test	
	Test Tone	Off
	Tone Volume	-36 dB
	Tone Frequency	440 Hz
	CPU Usage Simulator	50 %

2. 次に、新規のオーディオトラックを作成します。

3. そのトラックのオーディオ入力をループバック (チャンネル3&4) にセットして録音待機状態にしま す。これでコンピュータからのオーディオ信号がDAW経由でモニターでき、そのオーディオのレベル変化 がメーターに表示されます。

4. 録音する準備が整いましたら、DAWの録音ボタンをクリックします。

5. 録音完了後に、コンピュータからのオーディオ信号の出力先を元の状態に戻したい場合は、システムのオーディオ関係の設定でシステムのオーディオ出力をメイン出力に戻します:

- Macの場合、Audio MIDI 設定の"スピーカーを構成"でスピーカー出力を"Main Left"と"Main Right"に設定します。
- Windowsの場合、タスクバーのスピーカーアイコンをクリックし、メニューから"MAIN Left/Right"を選択します。

## 8. A QUICK PRIMER ON DIGITAL AUDIO - デジタルオーディオ入門

コンピュータやオーディオインターフェイスの性能をフルに引き出すには、デジタルオーディオの基本概 念のいくつかに慣れ親しむことが大切です。以下はそれを簡単にご紹介するもので、それら(の設定)がコ ンピュータやインターフェイスの動作にどのように影響するかを理解する一助になればと思います。これ らの基本概念が一旦わかってしまえば、色々なタイプのオーディオ録音のプロジェクトに合わせてコンピ ュータやインターフェイスの最適な状態に設定する方法を手に入れることができます。

## 8.1. What is latency? - レイテンシーとは?

レイテンシーは、コンピュータがオーディオ信号を入力して出力するまでにかかる処理時間を指します。 楽器の生演奏の録音やMIDIのリアルタイムレコーディングをするときに、レイテンシーは非常に重要とな る要素で、実際に演奏しているタイミングと音が出るタイミングにズレが生じると、演奏自体に悪影響を 及ぼすことがあります — 例えば電話をしているときに、自分の声が少し遅れて聴こえると会話がしにく い状態になることをイメージしてみてください。

レイテンシーは、サンプルレートとバッファサイズの設定次第で大きく影響されます。そのため、DAWな どのホストアプリケーションやオーディオドライバーでのこれらの設定がレイテンシーに直接影響しま す。



デジタルの枠組みでは、アナログのオーディオ信号は細かな時間単位に区切られた形 (サンプル) で表現さ れます。これをコンピュータのサウンドカードのようなデジタル-アナログコンバーター (D/A変換器) に通 すと、スムーズなオーディオ信号が再現されます。この、細かく区切られた形というのは、映画フィルム のコマをイメージすると分かりやすいかと思います — 各フレーム (コマ) は写真のような静止画ですが、 フィルムを十分なスピード (24フレーム/秒など) で再生すると人間の目には動画として認識されます。

サンプルレート (サンプリング周波数) は、デジタル的にサンプリングしたポイント数、動画の例で言えば 単位時間あたりのフレーム数で表現されます。また、サンプルレートの設定次第で、デジタルで録音再生 できる周波数の上限も決まります。ナイキスト=シャノン標本化定理では、この録音再生できる周波数の 上限をサンプルレートの半分としています (ナイキスト周波数)。例えば、サンプルレートが48kHzの場 合、録音再生できる周波数の上限は24kHzとなります。

ー般的に人間の可聴帯域は20Hz~20,000Hz (20kHz) と言われています。Arturiaのほとんどのインストゥ ルメントやエフェクトなどのオーディオアプリケーションではサンプルレートを44.1kHzか48kHzに設定 することを推奨しています。ちなみにCDのサンプルレートは44.1kHzです。サンプルレートを高くすると CPU負荷が飛躍的に大きくなり、ほとんどの場合、あまりメリットはありません。

96kHzなどの高いサンプルレートを使用した場合、サウンドデザインの用途では録音した音のピッチを極端に変化 させるときなどで効果的になり得るケースがあります。96kHzで録音した素材を半分のスピードで再生したとしても、 再生可能周波数の上限はまだ24kHzですが、48kHzで録音して同じことをすると、再生可能周波数の上限は12kHzにな ってしまいます。



バッファサイズは、オーディオアプリケーションのオーディオ設定ではサンプル数で表示されることが一般的です。バッファはパケツのようなものだとイメージしてみてください。パケツがサンプルで満タンに なるとアウトプットに送られます。そのため、パケツ (バッファ)が小さいと、すぐに満タンになってすぐ にアウトプットに送りますから、レイテンシーは小さくなります。その代償として、小さなバッファサイ ズではこの動作を高速で行う必要があるために、CPU負荷が大きくなります。反対に、パケツ (バッファ) を大きくすると、満タンになるまでに時間がかかり、それから信号をアウトプットに送ります。これによ りCPU負荷は軽くなりますが、その反面でレイテンシーは大きくなります。後述のように、オーディオ録 音の内容や規模に応じてバッファサイズを調整することは、よくあることです。



オーディオに音切れやプチプチといったノイズが混入する場合は、ホストアプリケーションかオーディオドライバ ーのバッファサイズを大きくしてみてください。

## 8.4. A red herring - 目くらましに注意

サンプルレートとバッファサイズの設定を色々に試してみると、同じバッファサイズでより高いサンプル レートに設定しても、レイテンシーが顕著に小さくなることに気づくかも知れません。パケツの例に戻り ますが、サンプルレートはホースを流れる水のようなもので、水量を増やす(サンプルレートを高くする) と、同じバケツでも早く満タンになり、より早くアウトプットに信号が送られます。これによりレイテン シーは小さくなるのですが、その代償としてCPU負荷がかなり重くなりますので、レイテンシー対策とし てはお勧めできない方法です。

## 8.5. How to deal with latency - レイテンシー対策

レイテンシー対策は状況によって様々です。上述の基本概念がご理解いただければ、色々なレコーディン グタスクに応じてシステムのセッティングを自在に対応できるようになります。

#### 8.5.1. Recording live audio - 生演奏の録音

楽器やマイクでの生演奏の録音をする場合、レイテンシーは避けて通りたいものです。MiniFuseにはダ イレクトモニタリング機能があり、インプットからの信号をダイレクトにスピーカーやヘッドフォンでモ ニターすることができます。これにより、コンピュータのオーディオ処理によるレイテンシーの発生に関 係なく、録音する音を時間のズレがまったくない状態でモニターすることができます。ダイレクトモニタ リングは、Monitor Mixノブでインプットからの音とコンピュータからの音をミックスすることができま す。

ダイレクトモニタリングを使用する場合は、録音する音にディレイがかかったようになってしまうのを防ぐため に、DAWのレコーディングチャンネルのモニターをオフにしましょう。

ダイレクトモニタリング機能は、インプットからの信号をダイレクトにアウトプットに送る機能ですので、DAWな どのレコーディングチャンネルで適用しているエフェクトなどソフトウェアでのオーディオ処理は一切かかりません。

より良い録音にするため、生演奏を録音するときはレコーディングソフト以外のCPU負荷がかかるアプリケーショ ンはすべて終了させておくことをお勧めします。

#### 8.5.2. Recording a MIDI part - MIDIパートの録音

MIDIパートの録音は、音を出すためにどうしてもコンピュータが必要となりますので、ダイレクトモニタ リング機能の出番はありません。MIDIパートの録音時には、MIDIキーボードの打鍵時と音との間の時間 差がなるべく出ないようにするために、ホストアプリケーションのオーディオ設定でバッファサイズをで きるだけ小さく設定しましょう。推奨バッファサイズは128~256サンプルですが、お使いのコンピュー タの性能やその録音プロジェクトでのDAWのCPU負荷によって適正値は多少前後します。

#### 8.5.3. Mixing and mastering - ミキシングとマスタリング

ミキシングやマスタリングは、リアルタイム性が必ずしも決定的に重要な要素にはなりませんので、レイ テンシーは生演奏の録音ほど深刻な影響は及ぼしません。この時点では、DAWのプロジェクトにはかな りの数のトラックやプラグインが使われていることでしょうから、CPU負荷もそれなりに上がっているこ とが想定されます。ミキシングやマスタリングでのバッファサイズの推奨値は、1,024〜2,048サンプルで す。繰り返しになりますが、お使いのコンピュータの性能やその録音プロジェクトでのDAWのCPU負荷 によって適正値は多少前後します。

## 9.1. Box Contents - パッケージ内容

- オーディオインターフェイス本体
- ・ USBケーブル (USB-C -> USB-A)
- バンドルソフトウェア:
  - Arturia Pre 1973, Rev PLATE-140, Delay TAPE-201, Chorus JUN-6 オーディオエ フェクト
  - Arturia Analog Lab Intro すぐに使える多数のインストゥルメントと膨大なプリ セットを内蔵
  - Ableton Live Lite
  - NI Guitar Rig 6 LE
  - 。 Splice 3ヶ月間サブスクリプション
  - 。 Auto-Tune UnLimited 3ヶ月間サブスクリプション
  - 。 世界中のプロデューサーがキュレーションしたAbleton Live Liteのセッション

## 9.2. Hardware Specifications - ハードウェア仕様

ライン入力	
入力インピーダンス	16kΩ
最大入力レベル	+22dBu
ゲイン幅	56dB
周波数特性 20Hz~20kHz	+/-0.05dB (ゲイン最小)
ダイナミックレンジ	110dB (標準值:A-weighted)
THD+N @ 1kHz	-100dB (標準値:un-weighted)
クロストーク @ 1kHz	-116dB

インストゥルメント入力	
入力インピーダンス	1.1ΜΩ
最大入力レベル	+11.5dBu
ゲイン幅	56dB
周波数特性 20Hz~20kHz	+/-0.06dB (ゲイン最小)
ダイナミックレンジ	110dB (標準值:A-weighted)
THD+N@1kHz	-91dB (標準值:A-weighted)

マイクプリアンプ	
入力インピーダンス	2.5kΩ
最大入力レベル	+9dBu
ゲイン幅	56dB
入力換算ノイズ (EIN)	-129dB (標準値:A-weighted)
周波数特性 20Hz~20kHz	+/-0.06dB (ゲイン最小)
ダイナミックレンジ	110dB (標準值:A-weighted)
THD+N @ 1kHz	-100dB (標準値:A-weighted)
クロストーク @ 1kHz	-116dB

スピーカー出力	
出力インピーダンス	94Ω
最大出力レベル	+12dBu
周波数特性 20Hz~20kHz	+/-0.09dB
ダイナミックレンジ	107.5dB (標準値:A-weighted)
THD+N @ 1kHz	-101dB (標準値:un-weighted)

Phones	
出力インピーダンス	10Ω
最大出力レベル	+11.4dBu
周波数特性 20Hz~20kHz	+/-0.09dB
ダイナミックレンジ	104dB (A-weighted)
出力 @ 33ohm	137mW

その他	
対応サンプルレート	44.1 kHz, 48 kHz, 88.2 kHz, 96 kHz, 176.4 kHz, 192 kHz
USB 2 オーディオ互換	Windows, Mac OS

## 10. DECLARATION OF CONFORMITY - 規制関連情報

#### FCC規制情報 (USA)

#### 重要な注意:本製品を改造しないでください。

本製品は、本マニュアルに記載の条件を満たした場合に呑み、FCC規則に準拠します。本製品の使用に際 して、FCC規則に反する改造または変更を本製品に行うことは、Arturia社および輸入代理店は一切承認い たしません。

*重要*:本製品をアクセサリー等関連製品やその他の機器に接続する場合は、高品質のシールドケーブルを ご使用ください。また、本製品にケーブル類が付属している場合は、その用途に於いて必ずそれをご使用 ください。本製品の設置は、ユーザー・マニュアル等に記載されている内容に従って行ってください。そ れ以外の方法等で本製品をアメリカ合衆国内で使用する場合は、使用者の権限が無効になる場合がありま す。

注意:本製品は、FCC規則第15章に従ってクラスBデジタル機器の規制値に適合していることが試験によ り確認されています。この各種規制値は、本製品を一般家庭で使用する際に生じる有害な障害に対して合 理的な保護となるよう策定されています。本製品は、無線周波数帯域のエネルギーを発生し、使用し、放 射することがあります。また、本製品のユーザーズ・マニュアルに従わずに本製品を設置した場合は、他 の電子機器に有害な干渉を及ぼす原因となる場合があります。本製品の電源をオンにしたりオフにしたり することで、本製品がそのような有害な干渉を及ぼす原因であると確認された場合は、次の対処法を行っ てください:

- 本製品または干渉の影響を受けている機器の設置位置を変更する。
- 本製品と干渉の影響を受けている機器のコンセントを別の系統に分ける、またはACラインフィルタを使用する。
- ラジオやテレビが干渉を受けている場合は、それらの位置やアンテナの向きを変更する。ア ンテナの引込み線が300Ωのリボンフィーダー線だった場合は、引込み線を同軸ケーブルに 変更する。
- これらの対処法が効果的でなかった場合は、本製品を購入された販売店やメーカーまたは輸入代理店にご相談ください。

なお、上記の記載内容は、アメリカ合衆国にディストリビュートされた製品にのみ適用されます。

#### カナダ

注意:本製品はカナダ国内の干渉機器基準で要求されるすべての規制に適合したクラスBデジタル機器です。

*AVIS*: Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

ヨーロッパ



本製品は、指令89/336/EECの要求基準に適合しています。

本製品が静電気放電の影響により適切に動作しない場合は、本製品の電源を入れ直してください。

## 11. ソフトウェア・ライセンス契約

ライセンシー料 (お客様が支払ったアートリア製品代金の一部) により、アートリア社はライセンサーとしてお客様 (被ライセンサー) にソフトウェアのコピーを使用する非独占的な権利を付与いたします。

ソフトウェアのすべての知的所有権は、アートリア社 (以下アートリア) に帰属します。アートリアは、本 契約に示す契約の条件に従ってソフトウェアをコピー、ダウンロード、インストールをし、使用すること を許諾します。

本製品は不正コピーからの保護を目的としプロダクト・アクティベーションを含みます。OEMソフトウェアの使用はレジストレーション完了後にのみ可能となります。

インターネット接続は、アクティベーション・プロセスの間に必要となります。ソフトウェアのエンドユ ーザーによる使用の契約条件は下記の通りとなります。ソフトウェアをコンピューター上にインストール することによってこれらの条件に同意したものとみなします。慎重に以下の各条項をお読みください。こ れらの条件を承認できない場合にはソフトウェアのインストールを行わないでください。この場合、本製 品(すべての書類、ハードウェアを含む破損していないパッケージ)を、購入日から30日以内にご購入いた だいた販売店へ返品して払い戻しを受けてください。

1. ソフトウェアの所有権 お客様はソフトウェアが記録またはインストールされた媒体の所有権を有しま す。アートリアはディスクに記録されたソフトウェアならびに複製に伴って存在するいかなるメディア及 び形式で記録されるソフトウェアのすべての所有権を有します。この許諾契約ではオリジナルのソフトウ ェアそのものを販売するものではありません。

2. 譲渡の制限 お客様はソフトウェアを譲渡、レンタル、リース、転売、サブライセンス、貸与などの行為を、アートリアへの書面による許諾無しに行うことは出来ません。また、譲渡等によってソフトウェアを取得した場合も、この契約の条件と権限に従うことになります。本ソフトウェアをネットワーク上で使用することは、同時期に複数のプログラムが使用される可能性がある場合、違法となります。お客様は、本ソフトウェアのバックアップコピーを作成する権利がありますが、保存目的以外に使用することはできません。本契約で指定され、制限された権限以外のソフトウェアの使用にかかる権利や興味を持たないものとします。アートリアは、ソフトウェアの使用に関して全ての権利を与えていないものとします。

3. ソフトウェアのアクティベーション アートリアは、ソフトウェアの違法コピーからソフトウェアを保 護するためのライセンス・コントロールとしてOEMソフトウェアによる強制アクティベーションと強制レ ジストレーションを使用する場合があります。本契約の条項、条件に同意しない限りソフトウェアは動作 しません。このような場合には、ソフトウェアを含む製品は、正当な理由があれば、購入後30日以内で あれば返金される場合があります。本条項11に関連する主張は適用されません。

4. 製品登録後のサポート、アップグレード、レジストレーション、アップデート 製品登録後は、以下の サポート・アップグレード、アップデートを受けることができます。新バージョン発表後1年間は、新バ ージョンおよび前バージョンのみサポートを提供します。アートリアは、サポート (ホットライン、ウェ ブでのフォーラムなど) の体制や方法をアップデート、アップグレードのためにいつでも変更し、部分 的、または完全に改正することができます。製品登録は、アクティベーション・プロセス中、または後に インターネットを介していつでも行うことができます。このプロセスにおいて、上記の指定された目的の ために個人データの保管、及び使用(氏名、住所、メール・アドレス、ライセンス・データなど)に同意 するよう求められます。アートリアは、サポートの目的、アップグレードの検証のために特定の代理店、 またはこれらの従事する第三者にこれらのデータを転送する場合があります。

5. 使用の制限 ソフトウェアは通常、数種類のファイルでソフトウェアの全機能が動作する構成になって います。ソフトウェアは単体で使用できる場合もあります。また、複数のファイル等で構成されている場 合、必ずしもそのすべてを使用したりインストールしたりする必要はありません。お客様は、ソフトウェ アおよびその付随物を何らかの方法で改ざんすることはできません。また、その結果として新たな製品と することもできません。再配布や転売を目的としてソフトウェアそのものおよびその構成を改ざんするす ることはできません。 6. 権利の譲渡と著作権 お客様は、本ソフトウェアを使用するすべての権利を他の人に譲渡することができます。以下の条件を満たすことを条件とします。(a) お客様は、他の人に以下を譲渡します。(i) 本契約および(ii) 本ソフトウェアとともに提供され、同梱され、またはプリインストールされたソフトウェアまたはハードウェア、本ソフトウェアに関するアップデートまたはアップグレードの権利を付与したすべてのコピー、アップグレード、アップデート、バックアップコピーおよび旧バージョンを保持していないこと。(c) 受領者が本契約の条件に同意していること。(c) 受領者が、本契約の条件およびお客様が有効なソフトウェアライセンスを取得した際のその他の規定を受け入れること。ソフトウェアライセンス本契約の条件に同意されなかったことによる製品の返品。本契約の条件に同意しなかったことによる製品の返却(製品のアクティベーションなど)は、権利譲渡後はできません。権利を譲渡した場合、製品の返却はできません。また、ソフトウェア及びニュアル、パッケージなどの付随物には著作権があります。ソフトウェアの改ざん、統合、合併などを含む不正な複製と、付随物の複製は固く禁じます。このような不法複製がもたらす著作権侵害等のすべての責任は、お客様が負うものとします。

7. アップグレードとアップデート ソフトウェアのアップグレード、およびアップデートを行う場合、当該ソフトウェアの旧バージョンまたは下位パージョンの有効なライセンスを所有している必要があります。第三者にこのソフトウェアの前バージョンや下位パージョンを譲渡した場合、ソフトウェアのアップグレード、アップデートを行う権利を失効するものとします。アップグレードおよび最新版の取得は、ソフトウェアの新たな権利を授けるものではありません。前バージョンおよび下位バージョンのサポートの権利は、最新版のインストールを行った時点で失効するものとします。

8. 限定保証 アートリアは通常の使用下において、購入日より30日間、ソフトウェアが記録されたディス クに瑕疵がないことを保証します。購入日については、領収書の日付をもって購入日の証明といたしま す。ソフトウェアのすべての黙示保証についても、購入日より30日間に制限されます。黙示の保証の存続 期間に関する制限が認められない地域においては、上記の制限事項が適用されない場合があります。アー トリアは、すべてのプログラムおよび付随物が述べる内容について、いかなる場合も保証しません。プロ グラムの性能、品質によるすべての危険性はお客様のみが負担します。プログラムに瑕疵があると判明し た場合、お客様が、すべてのサービス、修理または修正に要する全費用を負担します。

9. 賠償 アートリアが提供する補償はアートリアの選択により (a) 購入代金の返金 (b) ディスクの交換のい ずれかになります。お客様がこの補償を受けるためには、アートリアにソフトウェア購入時の領収書をそ えて商品を返却するものとします。この補償はソフトウェアの悪用、改ざん、誤用または事故に起因する 場合には無効となります。交換されたソフトウェアの補償期間は、最初のソフトウェアの補償期間か30 日間のどちらか長いほうになります。

10. その他の保証の免責 上記の保証はその他すべての保証に代わるもので、黙示の保証および商品性、特定の目的についての適合性を含み、これに限られません。アートリアまたは販売代理店等の代表者または スタッフによる、口頭もしくは書面による情報または助言の一切は、あらたな保証を行なったり、保証の 範囲を広げるものではありません。

11. 付随する損害賠償の制限 アートリアは、この商品の使用または使用不可に起因する直接的および間接 的な損害(業務の中断、損失、その他の商業的損害なども含む)について、アートリア社が当該損害を示唆 していた場合においても、一切の責任を負いません。地域により、黙示保証期間の限定、間接的または付 随的損害に対する責任の排除について認めていない場合があり、上記の限定保証が適用されない場合があ ります。本限定保証は、お客様に特別な法的権利を付与するものですが、地域によりその他の権利も行使 することができます。